



NOTA EDITORIAL

Agricultura y economía

Es lo que hemos dicho y repetido tantas veces: en las discusiones del Presupuesto es preciso estudiar mucho, analizar profundamente antes de determinar si un recorte, una economía, puede hacerse sin el peligro de lesionar grandes intereses.

Conviene a los grandes intereses del país que se suprima ese Departamento? He aquí la cuestión que debe discutirse previamente y la cual procuraremos estudiar.

Se alega en primer término—poniendo por delante ese argumento aparatoso—que no ha dado resultado alguno el Departamento de Agricultura y que están dispuestos a trabajar con empeño en ese sentido.

Nadie pretendería pedirle a nadie un colegio de segunda enseñanza que tuviera un año de fundado; así mismo no tenemos el derecho de pedirle a los agricultores científicos a un departamento que ver a un corte haciendo con perjuicios, con rutinas, con el empirismo dominante, ha sido, sin embargo, gracias a un esfuerzo prolongado y tenaz abriendo paso, y es hoy una institución que honra al país.

Sí nos detenemos un momento a contemplar la labor del Departamento de Agricultura, si en vez de seguirse por impulsos que tienen más de épocas que de raciocinio, se examina lo que se ha hecho, entonces probablemente no se dirá así tan la ligera—que el Departamento de Agricultura no ha dado resultados y que debe suprimirse para economizar un gasto innecesario.

Debemos leer los boletines de vulgarización científica que expide el Departamento de Agricultura y que llegan hasta los más apartados rincones, allá a los lugares donde se una distracción y una esperanza para el agricultor que ve nermar las cosechas año tras año, y que no tiene dentro de sus rutinarios conocimientos recursos para mejorarlas; hay que ver a los campesinos congregados alrededor de los conferencistas del Departamento oyendo sus explicaciones, viéndolos regar los cafetales cuando la lluvia

no está; hay que apreciar la propaganda sistemática en favor de los abonos; hay que considerar el mejoramiento de las tasas de ganajo; hay, en una palabra, que hacer estudios muy detenidos antes de adoptar una resolución tan radical.

COSTA RICA es un país netamente agrícola; en la agricultura ha estado su vida pasada, está su vida actual, está toda su esperanza para el porvenir; los que hoy piensan en suprimir el Departamento de Agricultura, que es el alma y centro de la evolución agrícola que ha de emanciparnos de la vida vegetativa que hacemos, deben reflexionar en que por una economía que así resulta insignificante, va la agricultura a seguir encerrada en sus rutinas y la pobreza aflijenda a los ciudadanos. La propaganda en pró de la agricultura científica, sólo pueden hacerla los gobiernos y por eso venos al más práctico de los países, a los Estados Unidos, mantener un Departamento que cuesta muchos millones de dólares a la Nación.

Para conocer la manera de pensar del señor Subsecretario de Fomento, en este tópico de la supresión, uno de nuestros redactores estuvo a entrevistarlo ayer. El señor Jiménez se entusiasmó por la institución y cree sinceramente que se hará un gran daño al país si se suprime; tiene confianza en los buenos resultados que se obtendrán, los cuales pueden aclararse por los obtenidos en el tiempo trascurrido.

Cuanto tenía que decir en favor del Departamento de Agricultura, lo dijo en el Congreso el año pasado y ninguno de esos argumentos ha sido derrotado con la realidad; cree que lo hecho hasta hoy es un sustituto y que el mejoramiento de los agricultores costarricenses se terreno abonado para las nuevas ideas que germinarán, se desarrollarán y darán opímulos frutos.

Como pensamos como el señor Jiménez y añadimos más aún: que no ha habido fracaso alguno en el Departamento de Agricultura y que por el contrario sus pequeños éxitos de hoy, son signos precursoros de los grandes éxitos de mañana.

Esperamos que el asunto se estudie y se pueda aplicar antes de resolverse, teniendo siempre la idea que la Agricultura, y sólo la Agricultura puede sacar adelante al país del atascadero económico en que se encuentra.

Los automoviles

Cada día hay más automóviles en esta capital.

Porque eso sí, los automóviles han resultado más destructores de los inocentes canes, que todas las leyes de don Luis Castro Treña y compañeros mártires del gremio municipal.

También los que no se acobardan los perros los amenaados por las ruedas de los automóviles, de esos chipiñigros violentos, que corren parejas con el viento.

También los que no somos perros y por presunción de algo presuimos de personas, estamos amenaados de caer cualquier día bajo las ruedas de un «Hayardo» o de un «Studebaker» y dejar, no sin pena, rogados los intestinos en el macadam.

Para que la Prensa del día siguiente llene columnas y columnas con el suceso, y saquen el retrato hasta de la pobre señora que tuvo la desgracia de ser abocada del nuestro; y para que saquen también fotografías de los intestinos que los que no saben leer tomaron por un plato de macarrones con tomate y queso de Mayra.

Y all no acababan los males, pues establecida ya la influencia de la Prensa en los espíritus débiles y establecida tam-

bién la debilidad de espíritu de los técnicos, no faltaría al día siguiente quien buscara igual aporreada muerte, aunque fuera bajo las ruedas de un carro de basura.

En esas cuestiones de prensa hay que tener la sabia previsión de aquel padre de familia cartaginés que le decía a su señora:

—Luisa, Luisa, quédate ese tender al chipiño porque mientras se saca un ojo y se maleducan.

Digo pues, que con tantos automóviles como hay ya, debería reclamarse con urgencia el pago de los impuestos de circulación. La palabrita sea las trae ¿verdad? Tanto que yo no me metería al océano sólo por to llamarme «chaffeur», que ha llegado a ser en los campos un insulto que desprecia de prononcado pide riña y que la sangre se derrama.

Pero aun cuando yo no desee meterme a «chaffeur», sí deseo que los que entran al océano sufran un examen y acrediten su capacidad.

Se les someterá a una serie de preguntas tales como estas: ¿A qué partido pertenece usted? ¿Es usted suscriptor de «Revolución»? ¿Qué opina de la elección del Dr. Gutiérrez Navas? ¿Qué influencia

cree usted que tengan las publicaciones de la Prensa en los que no saben leer? Y en los diputados de provincia; ¿Qué nuevas rebajas se le ocurren para el Presupuesto?

Con unas cuantas preguntas así bien tendenciosas, se podría saber cuánto tiene capacidad para «chaffeur» y quien no; pero ahora basta que el interesado declare que pertenece al sexo masculino para que quede consagrado en el nonum del «rellador», del «magro» y del volante. A mé!

De allí resultan «chacos» como el que yo he cazado hace pocos días; pasaba en automóvil y el aparato se paró en rayos y no lo quiso avanzar por más esfuerzos que hizo el mecánico.

Miró la gasolina, estaba en orden; examinó el magro, lo mismo en lo, no podía averiguar de qué se trataba, y se complica en asegurar después de haber examinado y oído todo el mecanismo que aquello era «mallo» todo el automóvil.

Se fé a pedir auxilio al «garaje» (esta palabrita sí que se las trae verdades) o sea al lugar donde se guardan los automóviles, y entonces, me encargó del cuidado del volante.

Un gran grupo de chipiñigos y de gente



de edad me rodeaban, mirándome con curiosidad compasiva.

Para hacerme el desentendido principio a silvar «la Vinca» Alegre llevando el volante con las manillas del volante. Cuando llegaba en mi silvar a aquello de: «el gran café Maximus y probablemente debido a un imprudente movimiento de mis dedos en las manillas, el automóvil se despezó y echó a correr.

Aquí fueron mis apuros: en la salda compétil a la concurrencia y luego en la desenfrenada carrera no quedó pero nada ni gallina con el pico en su lugar.

Yo había seaña a las gentes que afortunadamente me veían pasar; ofreci un auxilio de plata a la Virgen de los Angeles, luego voto de castidad; en fin, apellé a cuanto pude, sin resultado.

El automóvil corrió y corria y daba vueltas, bufando y echando humo por todas partes; me llevó a la Sabana, me volvió a traer y por último, se precipitó al Barranco de la basura, donde un capretonero me sacó, confundíndome a mi casa en calidad de mercadería americana.

Desde entonces he renunciado a los «epicures» del automovilismo?

RAMIRO PEREZ

Renuncia el Director de los Archivos Nacionales

Don Guillermo Vargas, quien por largo tiempo ha desempeñado con acierto digno de todo encomio la Dirección de los Archivos Nacionales, ha renunciado su cargo para dedicarse a la abogacía y a otros negocios.

A este fincimiento se debe la renuncia del señor Vargas, con cuya separación pierden los Archivos Nacionales su Director competente, talentoso y cumplido en el ejercicio de sus funciones.

Es probable que el señor Vargas también se dedique a las labores periodísticas.

Beaumont, atornillado aviador recibe 10.000 libras esterlinas

Londres, 29.—Beaumont, fué obsequiado con un lunch ofrecido por varios de los capitalistas de los Clubs aéreos; estando presente Lord Northcliffe presentó al aviador con un cheque de 10 mil libras esterlinas dándole a Veerdine a quien él califica de perdidoo atornillado, doscientas libras. El señor Beaumont ha hecho un convenio con el Gobierno británico para venderle su aparato después de que haga un vuelo dentro de unos pocos días. El señor Beaumont hará una serie de vuelos en presencia de varios miembros del Gobierno.

Gran oportunidad

VENDO, por motivo de salud, la pulpería «La Negra Curra» en el mejor punto del patrón del centro del mercado. Otra pulpería, la casa en que está situada y un cheque de 214.00 al mes. Ambos proyectos están situados en el Paso de la Vaca. Para precio y condiciones, entienda con su dueño, en el mercado o en el Paso de la Vaca.

MANUEL SOLERA 26-15.

"I see you have a Waterman's pen with the Ideal Clip-Cap. I have one too." Almost everybody has The pen with the Clip-Cap.

AGENCY: ANTONIO LEHMANN — San José y Puerto Limón

La Magdalena no está para tafetanes

Hemos sabido que una ó dos Municipalidades de provincias pleanas nombrar delegados al Congreso Municipal de Chicago, en la creencia, seguramente, de que la Municipalidad de San José sufra los gastos del nombrado por ella; a aquel Congreso y conviene advertir, que el estimable doctor Rucavado, desempeñará aquella comisión ad-honorem, aprovechando un viaje que este caballero hará a los Estados Unidos.

Es ridículo pensar en esos proyectos, siempre que las Municipalidades tengan que sufragar los los gastos de los Delegados.

Tabaco de "El General"

Primero colidos se «Copo» y Capote vendía al por mayor y menudeo, es el ALMACEN DE GRANOS de TOMAS FERNANDEZ Y HNO.

AVISO
A los acreedores y portadores de giros de la Junta de Educación Comunal de San José...
Victor Vargas Quesada

Magnífica oportunidad! Estupendo negocio!
Se vende una hermosa finca de café, caña y potrero (casi de 40 manzanas...
San José, 15 de Agosto de 1911.

CURESE USTED — CON — VINO CREOSOTADO COMPUESTO
Recomendado por todos los médicos
Los palpables resultados que en su uso ha dado este vino lo han hecho ligendaria en el extranjero...
En la Botica Universal y la Farmacia Occidental

Señoras! Señoritas!
Porqué se desesperan por conseguir un Sobretodo?
También tenemos elegantes Sobretodos ahilados. Suscritoriéndose a nuestro popular sistema de abonos...
Sastrería Londres y París
San José y Puerto Limón

Departamento de Agricultura
SECCION DE GANADERIA
Se vende a pretorio de costo: un lote de bazo extranjero, semilla de algodón y linaza, y ciertos machos y 4 hembras raza BERKSHIRE.
Miguel Guardia Carazo
OFICINA: Museo Nacional, 20-45

OBSEJO número 30 A MIS CLIENTES
Pueden obsequiados los señores:
Manuel Alvarado, Ramón Sánchez, Hipólito Rojas (Cajal), Evaristo Escobar (Libertad), y Ramón Muriel.

Para embellecer a Bluefields
Managua, 19
El Gobierno aprobó el acuerdo tomado por la Municipalidad de Bluefields para lanzar un empréstito de 10 mil pesos, ora, para construir tajamares en aquella ciudad para lo que el gobierno, por su parte, contribuirá con el cemento necesario.
Esta obra dará a aquella población gran importancia.—Corresponsal.

LAS ALMORRANAS
Son curables en pocos días con la famosa
Pomada de Juan Vargas
Usela Ud., si la necesita ó recomiéndela al amigo que las padezca, a fin de conocer de la bondad del medicamento.
De venta en la Botica de Moriones, por Jiménez, San José, y donde Guier Moscoso, en Cartago, y donde

Para la Estación lluviosa tiene AHULADOS en todo tamaño Capas, Ponchos y Paraguas HERRERO HERRANES Unicos-agentes la Corveza "HOF BRAU" GRAN surtido en artículos para Señora.

# SUCESOS

## Buen cambio

A cambio de un magnífico jilipaja, dejaron a José Chaverri un sombrero de pámida; cambio, naturalmente que no agradó al interesado quien presentó enseguida la correspondiente reclamación por medio de la policía.

Sin embargo, todavía está el señor Chaverri esperando que se le devuelva su jilipaja.

## Esos polvos...

traen esos lodos... A la casa de Eva Jiménez llegó un hombre quien le golpeó hártamente la puerta y como ella no abría, el individuo en cuestión, trató de forzar una ventana para entrar por ella, pero a eso fué detenido por un policía que lo arrestró.

## Estafa menor

A don Félix Blanco le jugaron un billete de lotería de un sorteo ya vencido en la Intendencia que era para el próximo... lo que constituye simplemente una estafa.

El interesado presentó la queja correspondiente y el vendedor del billete fué detenido y castigado.

## Cosa corriente

Un señor Pérez maltrató de obra a Luis Artavia, á quien costalmente un ligero daño, es decir, el susticente para que la policía encontrara justo motivo de castigar á Pérez.

## A la cárcel con él!

Fuó detenido uno de los «Hombres malos que ante un grupo de señoras y señoritas se permitían desnudarse. El inmorál fué conducido á la Penitenciaría donde permanece descontando la pena.

## De temporada!

Para la Isla Evangélica, á descontar penas, salieron ayer Manuel-Dengo Quesada y Alejandro Gutiérrez Acuña. También salió confinado para Abangares Arturo Alfaro Jiménez.

# Corte plena

Tomada en consideración la solicitud de José Ana Hernández Quesada, para que se relaje la décima parte de la condena, se acordó dar el informe de ley favorablemente.

Atendidas las peticiones de los reos Eugenio Vega Alvarado, Joaquín Silva Salazar y Nicolás Siles Vindas, para que se les commuten las penas que les han sido impuestas, se acordó informar al Poder Ejecutivo favorablemente en cuanto á las dos primeras, y desfavorable la última.

# Se hará la revista si no implica erogaciones extraordinarias

Ayer hablamos con el Ministro de la Guerra acerca de la proyectada parada militar para el 1 de setiembre. Nos informó el señor Ministro que aún no había dispuesto nada en definitiva sobre el asunto; pero que si esa revista no representaba gastos extraordinarios al Estado, él consentiría en que se llevase á efecto.

Ahora bien, parece que en los almeces de guerra hay vestidos para uniformar á 600 soldados solamente y es probable que con igual número de plazas se haga la revista.

Se me rojé los pies: compre zapatos ahudados desde Muerlo.

# Progreso en Provincias



Nuestros grabados representan las Escuelas de Niñas de San Ramón, en la inauguración del puente sobre el Rio Grande, en el camino que de esa ciudad conduce á San Rafael. La relación de esta simpática fiesta véase en el 1.º plana del periódico.

## Labores de ayer en el Ministerio de Policía y Gobernación

El señor Ministro no despachó en la mañana. En la tarde recibió algunas visitas y entre otros asuntos, estudió estos:

Solicitud de la Municipalidad de Santa Bárbara para rematar 1,000 hectáreas de baldío.  
Solicitud del Jefe Político de Orotina, para dar de alta á varios policiales que vienen por el orden público durante los días de los festejos cívicos de aquella villa.  
Solicitud del Director de Telégrafos para obtener 2,000 libretas de apuntes para los mensajeros.

Fide el señor Ministro á la Facultad de Medicina un proyecto de reglamentación para la importación de perros.  
Una de las cosas que tienen más aborrida la atención del señor Jiménez es el estudio de ciertos proyectos para el mayor fomento de la Colonia Carmona.

En la tarde, el señor Ministro confirió con el señor Presidente.

## UN ASUNTO de grave carácter que puede revestir gran sensacionalidad

En uno de los Juzgados Civiles de esta ciudad, ha ocurrido un hecho que debe reprimirse severamente. Se trata de un abogado que distrae fondos destinados á una sujeción. La albacea, que es persona pobre y no sabe leer ni escribir, obtuvo autorización para vender la finca inventariada y una vez llevada á cabo la venta, el abogado dispuso del dinero depositándolo en su nombre en uno de los Bancos, habiendo después girado por toda la suma. El asunto está en manos del Alcalde Primero de este cantón, y como se declaró el secreto de la sumaria, no hemos podido saber el resultado de las declaraciones. Parece que en presencia del Juez y de su Prosecretario, el abogado en referencia manifestó que iba á pasar el depósito de los mil colones del Banco donde los tenía á otro, pero el primero de los Bancos comunicó que ya la suma había sido girada y que de ella solo quedaban tres céntimos de saldo.

## REMITIDO

Limón, 24 de julio de 1911.

Señores R. M. Delcor. S. en C. SASTRERIA LONDRES Y PARIS  
Muy señores míos:  
Recibí el vestido que me tocó en suerte en el sorteo de trajes del 9 del presente mes.

Al dar las gracias á ustedes por el obsequio, les participo que, tanto por la excelente calidad de la tela, como por la corrección del trabajo, he quedado satisfecho y he felicitado cordialmente por el empeño que se toman en beneficio de sus numerosos clientes, entre los cuales me es grato ser contado.

Con sentimientos de alta estima me suscribo de ustedes atento. S. S.

Doctor J. Caballero

## Creciendo siempre

Morales Bejarano tiene muchos imitadores; pero nadie ha llegado todavía á montar una fábrica eléctrica tan completa y tan costosa como la suya; nadie la ha podido hacer muebles siquiera parecidos á los que hace y nadie, por último, ha conseguido competir en precio. Por eso la industria de Morales Bejarano crece día por día de manera asombrosa.

## GRAN TURNO EN MATA REDONDA

El próximo domingo 6 del corriente mes habrá un turno en Mata Redonda, para el cual se han hecho grandes preparativos; habrá muchas y muy agradables sorpresas para el público y un grupo de bellas señoritas agasajarán á quienes con su presencia quieran dar realce y animación á la fiesta.

El producto de ese turno será á beneficio de la Escuela de Mata Redonda. 1.—6 v.

# LOS ESPAÑOLES

Se convoca á todos los españoles á una reunión que se efectuará en los salones del **RESTAURANTE ESPAÑOL** el domingo 6 del corriente á las 2 y media p. m., y en la que se tratará de un asunto de trascendental importancia para la Colonia.

Antonio Urbano, Presidente del Restaurante Español.

Sergio Carballo R., Secretario.

19.—6 v.

Excelente cantina con surtido de licores capaz de satisfacer el gusto más exigente. ••• Confités, dulces, tostes y frutas de todas clases. •••

# GANTINA La Geisha

\*\*\*\*\* LUJOSOS Y COMODOS SALONES \*\*\*\*\*

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizaso" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# AVISOS DEL DIA

- S E DISEÑA COMPRA** una máquina de anotar, de toda circular, completa y en buen estado también un motor de vapor, independiente de 25 caballos de fuerza. Diríjase las propuestas á don Gerardo Matamoros. 2.—8 v.
- A LQUILA UNA CASA** perfectamente higiénica y elegante con sala, dos dormitorios, comedor, cuarto de baño, cocina, baño, excomulgador de agua, cuarto de sirviente, jardín y patio en C. de 60 metros de largo y ancho. Calle 12 y entre Avenida 12 y 14 N. MONTEJO H. 1.—6 v.
- UN CINEMATOGRAFO** Edison Universal modelo moderno, se vende en un precio copioso. Para contratarlo diríjase á casa de Gerardo Matamoros en Heredia, donde se puede ver. 1.—15 v.
- S E SOBOLA O SE SOBOLA** voluntariamente pueden entrar en buen estado: Países á la SASTRERIA LONDRES Y PARIS. 1.—6 v.
- S E COMPRA** un negocio de Cantina, Café ó Polsería, en un barrio de primera clase, se busca uno. Diríjase por escrito á G. Gilling, 3º avenida Oeste, 67, 25 varas del Hospital. 1.—6 v.
- ADMINISTRADOR DEL HOTEL** para hacerse cargo de Hotel de primera clase, se busca uno. Diríjase al apartado 110. 1.—4 v.
- E ALQUILA** las siguientes casas: La que ocupaba la «República» frente la Imprenta Nacional, una casa de 60 varas cuadradas y un punto céntrico de Cantina, contiguo al Acazotero de Orotina. Entérense con el Sr. don Alfonso en la oficina de don Francisco Ferral. 1.—10 v.
- PODREMOS** que comprar del país, teniendo una casa con superficie de 60 varas cuadradas y un punto céntrico de Cantina, contiguo al Acazotero de Orotina. Entérense con don Apolonia Brues. 2.—15 v.
- S E ALQUILA** una casa 50 varas del Mercado en la calle de Norte N.º 16. Para informes, en la casa N.º 26, calle de Norte. 2.—6 v.
- S E VENDEN BARATOS** un solar bien situado con una superficie de 60 varas cuadradas, una casa casi terminada 20 varas del Sur de la Botica. Franca, un escritorio de acero amarillo estilo americano. Informes en esta oficina. 1.—10 v.
- MADERA Y TELA METALICA** (Hidráulica) de primera calidad. Especialmente TALA—HOLONCLO TABICILLA—FRASLAP—PO de pedregal, lo vende más barato que en plaza y se lo envía á su trabajo. Entérense con el Sr. don Juan Avelino de Herrera en la calle 12 y 14 N.—340. José. 1.—10 v.
- S E ALQUILA** la manifiesta casa que pertenece á don Mercedes de Vergara, situada 25 varas del Sur de la Iglesia de San Francisco de Mata Redonda. Allí mismo informará su dueño. 2.—3 v. Alt.
- ALQUILO** tres buenas casas en esta ciudad. Una para comercio frente al Mercado y á la botica del Dr. Cabezas.  
Una grande para habitación frente al Parque de Santa María, con 5 ó 6 cuartos.—Otra, de 6 cuartos del mismo Parque.—También vendo un maletín en buen estado.—Para precio y condiciones entérense con RAMON AGUILAR, Jr. en Alajuela.—Julio 26 de 1911. 22.—6 v.
- VENDO** O ALQUILO desde el último de agosto próximo mi casa de habitación situada en la Calle del Sr. Barahona, en cantina para una familia numerosa. RAFAELA A. DE RIVAS 20.—6 v.
- VENDO**—A hora y media de la ciudad de Cartago, cerca de Pasquí, una magnífica finca de ganado, con todas las comodidades para labrar. Consta de 60 manzanas, con cinco potreros y un lote para agricultura y tierra casa cómoda, estación lavadero y cabañas. Hay un lote de vacas de primera con un toro rianero para suya. Entérense con el Sr. ALBERTO MEZA. 19.—15 v. Alt.
- BUEN NEGOCIO**—Hean está de entremedios y humillados. Diríjase á la Oficina de Asesorías y Comisiones Ernesto Ortiz y Alt. para más detalles. Cuenta al Parque de Santa María, con 5 ó 6 cuartos.—Otra, de 6 cuartos del mismo Parque.—También vendo un maletín en buen estado.—Para precio y condiciones entérense con RAMON AGUILAR, Jr. en Alajuela.—Julio 26 de 1911. 22.—6 v.
- S E VENDE** en San Francisco de Asís—de propiedad de los señores Ferrer, una casa cómoda 45 varas de la Barahona, y cerca de la Iglesia. Entérense con el señor don Juan Rafael Monto de Oca. 19.—6 v.
- ESTILOS** modernos en arabes, lámparas de arte. Edita Ferretaría Macías. C.R.
- DANSE VIRUS** no se venen pero destruye **RATAS Y RATONES**  
Informes desde KOBERG & ECHANDI en seguida del Banco Anglo 21
- MONTEAUX TRADING COMPANY**  
Importadores y Exportadores  
59 Pearl Street — Nueva York, E.U.A.  
Especialidades para la venta de todos los productos autorizados: Hule, Gomas, Cueros, etc. También ofrecemos mercancías para productos nuevos. Referencia: The American Ray Co., Nueva York.
- LA ZAPATERIA DE HIGINIO CARMONA**  
Obsequio 9º del 30 de Julio  
Mariano Solano, Manuel Mesa S., Francisco Meléndez, José Badilla, Antonio Solano, Clotilde C. de Obregón, Isaias Gamboa (San Ramón), Napoleón Caballini, Jesús Araya Q., Sara A. de Vargas, José Gilvares, Buenaventura Hidalgo p., Virginia C. de Hastos, Juan R. Mora, José M. Zaldúa, Juana Calderón V., Pedro Arguedas B.  
AGENTES:  
que están á la orden de los amotadoros.  
Joaquín Solano, José Meléndez, José Obregón, don Honorio José M. Arias, Santiago López, Sr. don José Meléndez, Sr. don San Ramón Higinio Solano en Santa Cruz, Ángel María Sánchez, en Cartago.  
El domingo próximo se obsequiarán 25 pares distribuidos entre los lectores.  
Solicito un agente en Guápiles.
- Se aceptan órdenes para servicio á domicilio de bautismos, matrimonios y fiestas en general. Especialidad en el servicio, prontitud y esmero.**

### Pueblos japoneses infestados

Buenos Aires, 26

Se ha publicado un decreto declarando los puertos franceses del Mediterráneo infestados de cólera; en consecuencia los buques procedentes de aquellos puertos serán sometidos a cuarentena lo mismo que los procedentes de Italia.

### Las armadas de Argentina y Brasil

Río Janeiro, 26

«El Journal del Comercio», comparando las armadas de la Argentina y Brasil, dice que mientras la primera aumenta en número y eficacia, la segunda degenera debido a su desorganización.

El Ministro Americano en Montevideo, Mr. Reginald, llegó de paseo con el señor Ministro Británico.

### Un Ministro que apoya el feminismo

Montevideo, 26.

El señor Presidente Batlle Ordoñez, continuamente hace innovaciones. La última es el nombramiento de la señorita Clotilde Luis, como ataché de la Legación Uruguaya ante el Gobierno de Bruselas.

### Solicitando el apoyo de los pares

Londres, 26.

Mr. Lansdowne envió una circular a todos los pares unionistas, preguntándoles si están dispuestos a apoyarle. Han contestado 10 afirmativamente.

### Como marchan los trabajos para sacar el "Maine"

Habana, 26.

El bombo de todo el casco del «Maine» ha principiado a ser desmontado, porque el mayor Furgerson se mantiene observando con mucha atención los bastiones del andamiaje, sobre los cuales descansan en su mayor parte.

El agua que hay dentro de él se está sacando por un medio de presión hidráulica por cuyo medio se limpia la parte interior.

En la actualidad el mayor Furgerson puede pasarse sobre la cubierta desde el timón hasta cerca de una de las torres. Han sacado cuatro cadáveres más, formándose con éstos un total de quince los encontrados.

### Champeonaje en que están interesados todos los aviadores

Londres, 26.

El champeonaje en el arte de volar ha convertido a los aeronautas en verdaderos rivales que se disputan el puesto llevando a cabo vuelos que por sus distancias, vientos contrarios con que tropiezan, la velocidad que llevan causando el encarecimiento del aire hasta el estado de hacerse difícil la respiración y otras muchas dificultades que enumerar, los convierte en héroes que el mundo entero admira. Vedrines y Beaumont, por ejemplo; el primero sale de Manchester y pierde el rumbo.

Blaumont sobrevivió sale volando magníficamente de Glasgow, casi una hora antes que su rival. Blaumont salió de Edimburgo a las 3 y 10 llegando a Sterling, 21 millas distante, a las 3 y 44; salió nuevamente a las 7 y 25, llegando a las 8 y 10 a Glasgow, 22 millas distante; empujando el vuelo nuevo a las 9 y 30, llegando a Carlisle, 50 millas distante, a las 11 y 15; sale de aquí a las 12 y 23 y llega a Manchester, 103 millas distante, a las 3 y 47; se marchó de aquí a las 5 y 44 con dirección a Bristol, a una distancia de 141 millas.

Vedrines salió de Edimburgo a las 3 y 24 de Sterling, a las 3 y 47 de Glasgow, a las 5 y 4 de Carlisle, 50 millas distante, a las 12 y 46, llegando a Manchester a las 5 y 15.

### Buen arreglo entre Francia y España

San Sebastián, 29.

En la Conferencia que tuvieron Prieto y Joffray concurieron un modesto vencedor. Alcézar que establece la línea divisoria; será el río Sucus para que las tropas melillitas y españolas se mantengan a prudente distancia, que a los viajeros que procedan ó se dirijan a Tánger y á Fez se les exija pasaporte detallado que permita que circulen libremente armados un pequeño grupo ó escoltas, que los diplomáticos y jefes militares también circulen libremente, y no comprometamos a rechazar los desertores recogiendo las armas y caballos de aquellos que se refugien en campos españoles. Los gobiernos respectivos han convenido que se reanudarán las interrumpidas negociaciones con Francia sobre el asunto de Marruecos. El señor Prieto se marchará á Madrid con su esposa enferma, él asistirá al Consejo.

### Francia no permite ser intimidada por Alemania

París, 26.

Comentando el «Eco de París» las negociaciones franco-alemanas, relativas á Marruecos, dice: «Francia no consentirá ser intimidada por Alemania. Si los informes que nos llegan de Alemania, resultaran ciertos, esto es, de que ha llamado al servicio á 400 mil reservistas, Francia hará otro tanto.»

### Otra víctima de la aviación

Sao Petersburgo, 26.

Sustentando en un aeroplano con un pasajero llamado Shimauski cayeron cerca de Yarkeselo: Shimauski murió, sustentando está gravísimo con las dos piernas quebradas.

### Kahiles notables fueron detenidos

Ceuta, 29

Se ha terminado el túnel de la montaña Benza de donde se traerá el agua. Se inaugurará en setiembre; a petición de un alemán han sido detenidos los Kahiles notables por falta de cumplimiento en sus compromisos de mineros. De Villandilla han reclamado por ser súbditos españoles.

### Suben los valores debido al arreglo

Madrid, 29

Los diarios congratáanse por el modus vivendi: la bolsa ha subido sus valores, el nuevo Consul español ha sido muy bien recibido. Los diplomáticos, los notables y oficialidad le hicieron honores.

### Fiestas y heridos

Cornúa, 29

En las romerías se tropezaron 4 moros. Cesaron las fiestas y resultaron varios heridos, incluso el Alcalde; sitíronse las casas á los promotores del desorden y fueron capturados en casa del Rectoral.

### Revalida su título de profesora de música

Un brillante examen para rivalizar su título de profesora de música, obteniendo en uno de los Conservatorios de Italia, el premio anterior doña Zelma Segreda de Cappello.

Formaron el tribunal examinador: el Maestro Campabanda, señorita Paulina González, don Angel Orcoz y don Matías Quesada.

Ha sido este examen.—nos ha dicho un miembro de la comisión,—el más brillante que en música se ha presentado últimamente.

Por ello felicitamos á doña Zelma.

**Dr. C. F. VALENZUELA**  
DENTISTA AMERICANO  
Ha trasladado su despacho frente al Parque Central, contiguo á la Fotografía de Paynter.



**ESPECIALIDAD EN TRABAJOS DE ORO:**  
PUENTES, CORONAS, INCRUSTADOS, DENTADURAS ARTISTICAS, EXTRACCIONES SIN DOLOR  
Horas: de 8 á 11 y de 12 á 5

**GABINETE ÓPTICO**  
DE  
**M. H. SALAS**  
Trasladado frente del Parque Central, contiguo á la Fotografía Paynter.  
EXAMENES DE LA VISTA GARANTIZADOS  
AROS Y LENTES  
en todas formas y calidades  
Horas: de 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.

### Dos aviadores de mucha sangre fría

Londres, 26.

Beaumont y Vedrines llegaron á Bristol procedentes de Manchester habiendo tenido un magnífico tiempo; pero volando de Glasgow á Manchester tropiecaron con una terrible tempestad eléctrica, habiendo ambos sufrido admirablemente, que é no ser por su serenidad y fuerza muscular con qué resistir semejante violencia habrían sucumbido. Beaumont llegó á Bristol á las 8 y 30; Vedrines habiendo sido engañado por unos fuegos artificiales descendió á una milla de Bristol á las nueve con su máquina descompuesta. Impuesto de esto siguió su viaje en su aeroplano una vez reparado á pesar de la densa oscuridad de la noche pero como Bristol estaba muy bien iluminado sin perjuicio de unos poderosos focos de que dispone, permitieron descender al aeronauta con toda felicidad en medio de una ruidosa y general excitación á las diez de la noche.

### Varias notas de actualidad

Alhacemas, 29.

Se ha presentado á las autoridades el bandido Moreno entregando cantidades de dinero que han sido robadas.

Meilla, 29.

Las columnas avanzadas ocuparon á Zoco.

París, 29.

Temperatura á la sombra 37 centígrados; han ocurrido numerosas aislaciones y varios muertos.

Madrid, 30.

Los refugiados portugueses protestan contra el decreto gubernativo que prohíbeles residir cerca de la frontera.

Londres, 30.

La revuelta de los Lords parece haber hundido el apoyo que Sandown daba á la política del veto de Bill permitiéndoles el par.

### Furiosa tempestad en el Japón

Tokio, 26.

En esta ciudad y Yokohama ase ha sentido una furiosísima tempestad causando daños de consideración en la parte baja de ambas poblaciones; se teme que se hayan perdido muchas embarcaciones de pescadores. Calcularse el número de muertos en 60.

### El conflicto Franco-alemán

Berlín, 29

Se cree en los círculos oficiales que Francia y Alemania están en condiciones de poder desatar el nudo gordiano por medio de directas negociaciones sin participación de la Gran Bretaña ó otra de las potencias; embargo, el extremado optimismo no se ha manifestado. Mr. Betheman y probablemente Mr. Kiderlin, también saldrán hoy para reunirse al Emperador.

Capas, paraguas, y calzados los mejores, donde ROMERO.

**MAQUINAS de COSER**  
**NEW HOME**  
La más barata La más sencilla  
La más silenciosa  
W. Steinvoth Hno.

**BASIGO & ALVARADO**  
Han recibido y venden á precios muy módicos  
MEZCLILLA NELSON, ZARZAS Y MANTAS AMERICANAS, SARDINAS CABRERO, CEMENTO ALEJAN, COGNAC BIRQUIT, WHISKY CANADIAN Y EL AFAMADO PATEL PARA CUBIERTOS MANCHA «SERRANO».

Ganga para todos con certificado de patente del inventor del legítimo  
**RELOJ ROSCOFF**  
Se venden en la RELOJERIA Y PLATERIA DE VICENTE PALAVICINI  
Frente á las Oficinas de «La Información»  
7 Ail.

LA MEJOR  
es la mejor, sin vuelta de hoja. Toda orden se atiende y se despacha enseguida á cualquier parte.  
Escribanos.  
Dirección: Calle 5ª Sur, número 289 detrás del Colegio Sup. de Señoritas 19 Ail.

Si quiere Vender sus giros por Café, hable con GERARDO ECHEVERRIA.  
Frente al Teatro Variedades

En el restaurant **LA EUROPA** es donde se come mejor  
Espacioso local, céntrico (25 varas al Oeste del almacén de Mata), espléndida comida todos los días; dormitorios amplios y ventilados. Se aceptan pensionistas.  
Especialidad en Banquetes Se atienden órdenes á domicilio 34

**Alfonso Iglesias T.** CONTRATISTA CONSTRUCTOR  
Planos, Presupuestos, Detalles Trabajos por Contrato ó Administración

# Semillas

La mejor clase de semillas para horticultura y jardín, así como de pastos finos la venden los Señores

J.M. Torbhurn & Co., de New York  
Proveedores de la Sociedad Nacional de Agricultura  
Para catálogos, muestras y precios dirigirse á los AGENTES.

¿Quiere Ud. probar las mejores galletas inglesas? Pida las de

\*\*\* CARR Y Co. Ltd. \*\*\*

Se venden en "La Magnolia", "La Gran Via", "La Palma", "La India" y en todos los principales establecimientos del país.

# Otard Dupuy

PIDA USTED EL FAMOSO COGNAC

No tiene rival por su calidad y precio  
Se vende en todas partes

Unicos agentes en Costa Rica de estos acreditados artículos BRENES & COMPAÑIA

## AMBOS MUNDOS

### PAGES HERMANOS

Cigarrillos exquisitos

## FLOR DE MURIAS

## T. ASSMANN y CIA

Almacén de Abarrotés y Géneros

Surtido constantemente renovado

Especialidad: la famosa Brevia Keystone

Depósitos en San José, Limón y Puntarenas

## La Alhambra

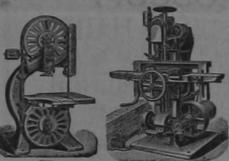
### PAGES CO

COGNAC BRIAND, CIGARRILLOS ELEGANTES - SUSINI

Cemento de las más acreditadas marcas

Surtido renovado en abarrotés, géneros y licores

Acabamos de recibir semilla fresca de sacate de Honduras, y sombreros de llama, que vendemos á 6 colones docena en fardo cerrado



Las mejores y las más modernas máquinas de aserrar y labrar madera las fabrican

## Kirchner & Co.

Para ofertas, informes y pedidos, dirigirse á

LEIPZIG

ALFONSO ALTSCHUL

SAN JOSE, COSTA RICA

## Gran fábrica fundada en 1900



Presentado en la exposición Universal de San Luis en 1904, fructos de las reformas se han llevado a cabo en este último año para mejorar la calidad de sus productos. Los consumidores de cualquier parte de la República, que no tengan relaciones comerciales con esta fábrica, pueden hacer sus pedidos á los almacenes de esta fábrica.

Situada 135 varas al Sur de la Botica Francesa.

Eloy González Frías

LA NACIONAL

FABRICA DE TABACOS CIGARRILLOS

Elaborados con Tabaco superior.

SAN JOSE C.R.

## AL TOMOVIL "RENAULT"

Fuerza: 9 caballos - 2 cilindros



La mejor y la más cómoda de todas las marcas de automóviles. Más de 40,090 en circulación en Paris.

Precio del automóvil (carrocería inclusa): Fr. 5,000

Para informes dirigirse á los Agentes directos Henri Frich & Co.

ANÚNCIESE USTED EN LA INFORMACION

### PRECIOSIDADES EN FORMAS BLANCAS DE SOMBREROS

Para señoras y niñas, encaques, chaquetas y batallas finas, acaban de llegar á la Tienda de

— MERCEDES S. DE MILLET —

TOME USTED EXTRA Y PILSENER DE LA VICTORIA

### La BARCELONA DE ANTONIO MONTEALEGRE

Gran surtido de Licores extraños y Abarrotés

Importación Directa

Surtido constante de los famosos cognacs de las mejores viñas de CACHO. Se atiende todo pedido por preciosos y baratos

SAN JOSE

## GURIGON

Reconocido en el mundo entero como el mejor remedio en la Gonorrea. Cura infalible y rápida. Depósito General: BOTICAORIENTAL

### Sombrerera Universal de Roberto Maroto

Sombreros de pita, paja, fieltro, bombines de los mejores estilos

Especialidad en la confección de toda clase de sombreros

Precios los más reducidos. Cumplimiento en los órdenes. 25 varas al Norte del Correo

### Fábrica de Chocolates LA PRIMERA

Ofrece al público, de esta fecha en adelante, y sobre todo á mi gran clientela, buen Cacao á C 40-00 el quintal.

OCASION!—Por no ser de mis negocios, vendo 10 quintales de tabaco del General.

Gudalupe—J. RODRIGUEZ M.

### B. MARICHAL C. ABOGADO

OFICINA: FRENTE AL SEMINARIO

8-1 m.

Dr. F. E. FONSECA GUTIERREZ

ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Oficina: en la Botica de Comercio

### DOCTOR ARREA

Médico Oculista

Dispone de todas las clases de lentes, de 4 p. m. en su casa de habitación, en los alto de la Botica de París, revista opuesta á LA CAÑAL.

### MANUEL DIEGUEZ

PEDRO P. AMAYA

Oficina forense y Notaría, frente á la Nueva Botica de don Mariano Jiménez.

### Gonorrea

cura rápida y segura

por el Gonosan

evita las complicaciones hace desaparecer los dolores en 12 horas

De venta en todas las farmacias y droguerías

### Panadería "La Soledad"

Asno escrupuloso en la elaboración. Los precios más bajos de todo el país. Solamente se consume harina Galito.

Teléfono 236

PRUDENCIO ODO



Supresión de las inyecciones. Tratamiento el más fácil y el más discreto.

Exigir la firma: *Santal Midy* sobre el rótulo.

## CURACION RAPIDA y RADICAL

de los flujos antiguos ó recientes

Cada cápsula lleva el nombre MIDY

Desconfiar de las Falsificaciones. Cada cápsula lleva el nombre MIDY

PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

### VINO DE PEPTONA

CHAPOTEAUT

Peptona adaptada por el Instituto Pasteur.

FORTIFICANTE RECONSTITUENTE

Especialmente RECOMENDADO á LOS CONVALESCIENTES ANEMICOS NIÑOS SEÑORAS ANCIANOS

PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las farmacias.



### PARFUM CAMIA



V. RIGAUD - PARIS

En todas las buenas Perfumerías.

### VINO y JARABE DE DUSART

al Lactofosfato de Cal

EL JARABE DE DUSART se prescribe á las nodrizas durante la lactancia, á los niños para fortalecerlos y desarrollarlos, así como EL VINO DE DUSART se receta en la Andamia, colores palidos de las jóvenes, y á las madres durante el embarazo.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias.



## Camas y cunas

de latón color de oro, y de hierro con colchones de resorte, varios estilos, baratos y de fantasia

FERRETERIA MACAYA & Cia.

ESQUINA DIAGONAL á ROBERT

## ALSEN

EL REY DE LOS CEMENTOS

empleado hoy en las dos primeras obras de mampostería, en construcción, de los Estados Unidos:

ENSANCHE DEL PUERTO DE NEW YORK WHARF DE KEY WEST

y en las dos obras más importantes de mampostería, en construcción de COSTA RICA

TRABAJOS DE CAÑERIA Y CLOACAS DE SAN JOSE

ADUANA DE LIMON

ALFREDO ESQUIVEL—Agente en Costa Rica

Tome usted EXTRA Y PILSENER

## Ver y creer

Exija de su zapatero la mejor calidad de materiales y no se deje sorprender por la excusa de que aquí no se importa así.

La Sucesión de ANTONIO CARBONI en su almacén de materiales tiene el mejor surtido de cuernos y stiles para zapatero, especialmente el charol y mantiene el cuero fuerte á precios sumamente bajos por mayor y menor.

NO COMPRE ANTES DE VISITARESTE ESTABLECIMIENTO

# Congreso Constitucional

Presidió el Lledo. Acosta por ausencia del Presidente y Vicepresidente. Acta.—Se aprobó y firmó.

## Luz eléctrica de Cartago

Se presentó un proyecto del Ejecutivo en que se exceptúan de dar algunos materiales destinados a aquel servicio. Se dió el primer debate.

## Más sesiones

Figueras.—Pide que se hagan sesiones todos los días de ocho y media a diez y media. En este momento entra el Vicepresidente Pinto y ocupa su sitio.

## Presupuesto

(Sigue el tercer debate.) Jiménez M. de J.—Se plega al plan del diputado González: dar los ingresos de referencia para discutir los egresos sucesivos.

Reproduce a grandes rasgos las ideas expuestas por González acerca del plan diverso que debe adoptarse para dar las entradas. Hay que escoger.

La ley que rige para Costa Rica es el aumento progresivo anual. Es un hecho que no debe desconocerse.

Conoce un autor que aconseja promediar los dos cuantales anteriores; y adoptar como ley de aumento la diferencia entre ambos promedios.

Aplicado a Costa Rica, resulta de las cifras de esa ley de aumento es de 19 %.

El señor González desea que se tome por base el rendimiento efectivo de los impuestos que los sistemas combinados de

se castigase el presupuesto de entradas (proyecto) en \$ 360,000.

¿De dónde se van a rebajar? Aplicado a San Francisco y de Aduanas. Cédvengamos.

Pero el proyecto cierra con superavit, de donde se sigue que el saldo es de...? Aplicado a los sistemas combinados de

Agreguemos la diferencia de intereses calculados en el proyecto al 6%, que es de \$ 288,000, y tendremos un alcance resultado de \$ 648,000.

¿De dónde se tiene que rebajarse? Lamenta que González no esté presente (otro ausente) para interpele de nuevo sobre el método que han de proponer los viajes y órdenes, a fin de equilibrar el presupuesto.

Sobre todo, quería verlo en el capítulo de recortes a los egresos, donde hay personas interesadas. No se hacen cosas sino romper huesos.

Ya a explicar los aumentos del proyecto: \$ 60,000 corresponden al Poder Legislativo \$ 185,000 corresponden a Gobernación. Explicación: dos cantones más; \$ 5,000 de aumento a Jefes Políticos; Colonia de aumento a Jefe de Villas y Pueblos, que por sí sola lleva a 70,000 de aumento; anquilostomiasis.

## Resumen del Presupuesto de 1912.

Servicio Legislativo.	\$ 150,000.00	\$ 160,000.00
Judicial.	318,324.00	318,324.00
Civil.	102,599.00	102,599.00
Diplomático.	162,539.75	162,539.75
Fiscal.	437,092.00	437,092.00
Marítimo.	42,969.00	42,969.00
Policía y carceres.	398,966.60	398,966.60
Militar.	4,396,426.25	4,396,426.25
Inst. primaria.	1,149,138.92	1,149,138.92
Correos y Telégrafos.	184,000.00	184,000.00
Gastos diversos.	238,850.00	238,850.00
Gastos eventuales.	2,000,000.00	2,000,000.00
Via de comunicación.	2,400,000.00	2,400,000.00
Correos y Telégrafos.	48,370.46	48,370.46
Higiene y cateterías.	165,980.00	165,980.00
Cundaria.	3,000,000.00	3,000,000.00
Agricultura y colonias.	207,111.00	207,111.00
Abonos y maquinaria.	25,800.00	25,800.00
Museo, parques y bandas.	185,653.50	185,653.50
Benevolencia.	116,850.00	116,850.00
Bibliotecas.	24,000.00	24,000.00
Edificios públicos.	51,920.00	388,653.50
Ferrocarril al Pacífico.	574,177.00	574,177.00
Fabricas de Libros.	485,200.00	485,200.00
Bibliotecas Nacionales.	28,130.00	1,077,607.00
Servicio de Intereses.	1,518,299.60	1,518,299.60
GRAN TOTAL.	8,482,031.94	8,482,031.94

Manuel J. Jiménez

Cuál de esos grandes capítulos va a sacrificarse? En Chile Guerra é Instrucción representan un 24% del Presupuesto.

En Costa Rica la Instrucción se lleva 16 %.

No censura el gasto en Instrucción, pero advierte que es exagerado. Puede el país seguir aumentando cada año \$ 300,000. Gastos en caminos 2 % menos que en bandas. Hay que observar que aquí se revela un gran problema.

No insiste en detalles; y quiere volver a las grandes cifras de las rebajas totales. ¿Dónde es que ha de tocarse el proyecto para rebajar?

Sólo se le ocurre para rebajando los \$ 2,000,000 rebajar policía, dejar a los maestros con los sueldos que ahora tienen y suprimir la segunda enseñanza. No lo aconseja. Lo insinúa.

Las responsabilidades del Ejecutivo y Legislativo deben enlazar, y por eso el primer verá con agrado cualquier consejo oportuno. A las 4 1/2 terminó la sesión.

## COMUNICADO

### Asuntos militares

En LA INFORMACION del domingo pasado, un *chouanismo* publicó un remitido, en que se ta embalsamado al Coronel don Fernando Cabezas.

En todas partes, los instructores extranjeros dirigen las revistas de las tropas que están a su cargo. En Centro América, conocemos los siguientes centros de los instructores españoles: Coronel don Fernando García y Aguatino, Capitán Márquez Sánchez de Billar y Coronel Bonilla é instructores franceses Coronel Brunet é Comandante Chaligny, un *chouanismo* del instructor español General Pérez. Gómez é instructores chilenos Benet, Lagreje é Idáñez, en el Salvador; instructor chileno, Coronel Ojante en Honduras; instructores chilenos Díaz y Arías é instructor alemán Werselsler, en Nicaragua.

En Chile manda el ejército el instructor alemán, General Kocodine; en el Perú, la Misión Francesa; en el Ecuador, la Misión Chilena; en Turquía, la Misión Alemana; y en Grecia, la Misión Francesa.

En ninguno de esos países han levantado su voz el *chouanismo*.

Tratándose del Coronel Cabezas no hay razón para formar alharaca. Conforme a la Constitución de Costa Rica no es extranjero.

En Honduras han mandado tropas los Generales costarricenses, Velarde y Castro. En Nicaragua fué jefe de la Guardia de Honor el Coronel don Gerardo Zúñiga Montañer. En el Salvador, el Coronel don Carlos Prestrinary tuvo mando efectivo en el ejército.

El Coronel Cabezas, con perdón del *chouanismo* remitente, no es un cualequiera. Militar de escuela, se bató valientemente en las campañas de 1906, 1907 y 1910, distinguiéndose en la refriada batalla de Metapán y en la sangrienta acción de Namasigüe. Es ingeniero civil y le sobran medios de fortuna para vivir desahogadoamente en el Salvador.

En Aquil no ha sido el jefe de su comarca en la Instrucción de las escuelas. Hay que ser justos.

## UN IMPARCIAL

### No resalarse

Ahora que con las lluvias están las calles y las aceras resbaladizas, es casi imprescindible para toda persona que se estime, usar tacones de hule. Antes, usar tacones de hule era un lujo. Ahora es sencillamente una necesidad que cualquiera puede satisfacer, por ser el Departamento de Materiales para Zapatería de la Gran Bretaña, un gran fabricante de hule. Y duran una eternidad.

### Se ofrece un empréstito francés á la Junta de Educación

El Sr. Presidente de la República promete interesarse por la Junta á fin de sacarla de apuros económicos

Se tomó en cuenta la carta dirigida por A. Laiva y O' referente á un crédito de la casa T. Von Bergmann y Harangoor por 30,240.25 marcos y de acuerdo con esa solicitud se trasladó al Supremo Gobierno á fin de que garantice ese crédito.

Se acordó poner al día los libros que levantan un atraso con ocho meses, para poder establecer la verdadera situación económica de la Corporación y controlar los estados mensuales que remite la Tesorería de la Junta.

Con tal objeto se acordó publicar avisos en algunos periódicos, llamando á los acreedores y tenedores de papeles para que dentro de diez días se concurren a legalizar sus créditos, en el Juzgado Escolar, sea por escrito ó verbalmente.

Se tomó en consideración la propuesta del Lic. don Ramón Zelaya con el objeto de obtener un empréstito en Europa de \$ 1,000,000 para el año 1913, con la garantía del Gobierno; se acordó transcribir á la Secretaría respectiva.

El Presidente Lic. Vargas, manifestó que ha tenido dos conferencias con el señor Presidente de la República con el objeto de solventar la situación económica de la Junta, y ese acto fué seguido por mostró vivamente interesado en ayudar en la medida que pesa sobre él. Propuso el promovedor formular un proyecto de ley para pagar la deuda mensualmente por el Banco Bennet, Rojas y Fernández, asegurando que al ser el proyecto se realice, la Junta no tendrá que dar libros y ser entomólogo, tarea no muy difícil conseguir un empréstito para atender el pago de las sesenta mil libras.

¡No tome agua, tome  
SINGH CHANT  
bueno y barato  
10 la docena de botellas  
LA GRAN VIVA  
¡Bebidas de última hora!

Buenos Aires, 30.—Egresó Mr. Reginald, ministro británico.  
El ex-Presidente Jara permanece aquí. Río Janeiro, 30.—El Congreso subvencionó á las embarcaciones brasileras.  
El ministro de la Guerra envió á las maniotras japonesas una designación. Montevideo, 30.—El Gobierno compró el crucero italiano «Eritría» por 300 mil pesos.  
París, 30.—Lo expresado por Mr. Asquith, en la Cámara de los Comunes, de que Inglaterra no interpondrá en la disputa sobre territorio entre Francia y Alemania, Mr. Marroux ha sido muy bien recibido.

«El Teblatista dice: «Esa declaración es cuanto desearíamos y podríamos demandar desde un punto de vista alemán en el momento presente.»  
«El Voichie dice: «Mr. Asquith habló por las y muchos periódicos han guardado silencio; no han hecho un sólo comentario seguramente expresando la determinación que todos se adherían.»  
«El Tiempo» de París considera el punto de vista de esta sección.

La opinión nacional por unanimidad simpática con la actitud desplegada por la parte que cree que se ha adherido á la proposición formando un gran contraste con la actitud observada por los socialistas franceses.

«El Debate cree que una exposición más clara sería imposible si Alemania ocurriera á la presión para torcer los grandes sacrificios que Francia ha hecho, en cuyo caso encontraría una abierta oposición de parte de la Gran Bretaña; sin embargo, esto no debiera alarmar tanto á Francia hasta el punto de no ceder alguna parte de la concesión otorgada á Alemania.»

«El Tiempo» concluyó diciendo: estamos convencidos que el discurso de Mr. Asquith pronunciado en la Cámara de los Comunes, en Londres, removió la duda indecisa y facilitó los medios necesarios para una amigable solución de la situación de Marruecos. Despachos de Berlín y Viena convienen en que la situación es más favorable ahora que al discurso de Mr. Asquith.  
Lisboa, 30.—Se han tomado las medidas necesarias para la evacuación de

das necesarias á fin de destruir los preparativos de los monárquicos en Galicia.

El señor Machado, Ministro de Relaciones Exteriores, asegura que estos informes se han recibido por medio del gobierno español, agregando que en Madrid hace tiempos se ha considerado á los refugiados portugueses de la frontera como inofensivos y que solamente procuraba ponerse al amparo para evitar las persecuciones de las autoridades portuguesas, pero que ahora, España está convencida de que esos refugiados llenen y mantienen preparando planes hostiles contra la República, haciendo de consiguiente, mal uso del asilo que se les ha concedido.

Con todos estos antecedentes el Gobierno español ha ordenado que cada uno de estos refugiados que resida cerca de la frontera, sea reconstruido al interior de los territorios que se encuentran en la frontera de Galicia es la encargada de hacer efectiva esa disposición.

Constatando el señor Machado la interpeleación de por qué se han creado necesidades en la frontera Norte mientras se están mandando refuerzos á otras partes, dijo que era con el propósito de cortar toda comunicación y mantener aislados á los conspiradores, pero con los que están fuera de la República.

Preguntado cuánto tiempo irán á estar reunidos aquí los repórteres de la prensa de otros países, cuando la invasión, las noticias que tendrán que esperar toda la vida y que morirán aquí por los monárquicos no tienen programa y no representación en la votación nacional, aquí está muerta, pero conservan su actitud para mantener vivo el recuerdo en las masas de su incapacidad, corrupción y malversación de los fondos de la nación.

Batájos, 31.—Marcharán á la frontera dos escuadrones para impedir las tropelías de los cuarteles portugueses.

Bilbao, 31.—Se han puesto en observación los juicios procedentes de Roma.

Huesca, 31.—En Monte Bazo se usó una tempestad eléctrica, dos pozos se resquebrajaron en un rancho, donde fueron carbonizados por una descarga.

## ATAQUES PARA POBRES

Se saca nuevamente á licitación la provisión de ataques para pobres de este cantón, de acuerdo con las bases publicadas en el periódico LA INFORMACION de 21 y 22 de julio próximo pasado. El período para aceptar propuestas se cerrará á las 4 p. m. del sábado 5 de agosto entrante. No se admitirán propuestas que hablen de un porcentaje de descuento sobre la meta base. Gobernación de la provincia San José, 29 de Julio de 1912.

## De moda

Las modas de tejidos finos y de colores vivos son la última novedad de la moda. Pueden consurgirse á precios muy bajos en el Almacén Romero, donde hay actualmente un Inmenso surtido.

## Doña Mercedes Parraga de Domínguez

avisó á sus clientes que trasladó su residencia desde el 19 de agosto á la casa número 105 del Granvino Pagés, calle central, 200 varas al Sur del Parque.

## Alquilo una casa

perfectamente higiénica y elegante, con sala, dos dormitorios, comedor, cuarto de cocina, baño, lavatorio de agua, cuarto de sirviente, jardín y patio en \$ 45.00 mensuales. Interés en la Calle 30 Sur entre Avenida y 10. N. Montero B.

## Garnicería «El Capricho»

— DE — Augusto Colombari

El nuevo propietario don Augusto Colombari, sigue pensando carísimo el famoso estado de don Alberto González Toro, ofreciendo además, una mesa de término y comida todos los días. El señor Colombari, según Bertolini, se su numeración de la tienda nueva en el señor Bertolini. — 1 m.

## AMORTIZACION 51

El dominio próximo pasado observamos con mucho gusto los señores Pórrer, Sandoval, Timoteo Medrano (fallecido), Dolores Ferrer, Carlos Charpentier, Juan de Dios, Juan de Dios, Carlos Borrero, Manuel N. Herrer, Julio Yajure, Sebastián, Juan de Dios, Juan de Dios, Rafael Jiménez, L. de O. 609

AMORTIZACION N.º 35 de C. 609 Alberto Carrillo, Fernando Xarón, Félix Vargas, Juan Villalón, Miguel Romero, José de O. 609

PREMIOS EXTRA PARA LIMÓN Lavado, exprimido, 1 onza chileño, farratada, 1 onza. Barricada y rojo de rosa.

## El Domingo 6 de Agosto nuevos obsequios

SASTRERIA Londres y París

## SASTRERIA LA MODA ELEGANTE

## AMORTIZACION N.º 35

Fueron favorecidos:

Rafael Angel Araya Rosalía de Maroto

El próximo domingo nueva amortización, Sastoría «La Moda Elegante», continúe a la Sastoría Barricada y rojo de rosa.

Porfirio García Monge, Proprietario.

INVENTO CENTRAL AL LADO SUR DE LA GRAN VIVA

Paragas tan elegantes como un baño y tan baratos como un café, donde ROMERO.

## SEÑORITAS MENNING

Pensión para señoritas que desean aprender francés, Instrucción, música, plástica, corte, costura, confección de sombreros, economía doméstica etc.

Diploma oficial.—Altas referencias.—Precios muy moderados.

BRUXELLES - BELGQUE, 26 Rue de Parme

# RELOJ VICTORIA



El grabado representa el retrato de la noble y virtuosa REINA VICTORIA quien compendia de ver tanta esclavitud que existia en aquella fecha memorable en que los mercaderes blancos hacian negocios con los negritos, quiso ligular las partes, y un pionero llovió a tantos esclavos, que hoy gracias a la nobleza de ese corazón humano, gozan de las mismas garantías.

El señor Ariodante Boschini, interpretando los sentimientos humanitarios de nuestra difunta é Inolvidable Libertadora, mandó á una de las mejores casas europeas á fabricar un reloj de tapa ahumada, con el retrato en relieve de la misma sobre la tapa exterior y con la inscripción siguiente «Nuestra Libertadora Reina Victoria».

Se vende casi al costo, ó mejor dicho, á precio de reclamo. Para el connoctante que compre por mayor, otro precio especial, para que pueda realizarlo duplicando facilmente su valor.

Dirigirse al señor don Ariodante Boschini en San José.

Apartado No. 778

# Semillas frescas

Gran surtido de mercaderías en general, especialidad en semillas frescas para hortaliza. Los mejores que se expenden en plaza. Surtido constantemente renovado y fresco. Los señores Zaccarias Zamora y Manuel Solera establecidos en el galéron del centro del mercado, expenden esta clase de semillas: no hay que equivocarse comprándose á otros. La Fortunita está establecida al lado del travía al Pacifico cerca de dicha estación.

Cada paquete irá sellado así: **Luring & Wille** "La Fortunita"

San José, mayo 11 de 1911.

# Mixtura Anti-malaria

Específico contra las fiebres palúdicas

Especialmente benéfico en casos de Fiebre y Calenturas ó cianúritis forma de Paludismo. El mejor remedio para curar y prevenirse de las siguientes enfermedades:

Paludismo ó Malaria. Fiebre Intermitente ó Remitente; Calenturas de la Costa, con ó sin Fiebre, Anemia, Neuralgia, dolor en el bazo ó hígado ó otros desórdenes de carácter palúdico.

Mixtura Anti-Malaria obra de un modo suave y agradable en el hígado é intestinos, alaca directamente y ayuda al organismo á eliminar el germen de la enfermedad.

Mixtura Anti-Malaria es un poderoso tónico y reconstituyente; aumenta el apetito, favorece la digestión y conserva el estómago en estado sano.

Usted puede curarse ese paludismo

no se demore hasta perder la esperanza de una curación

Compre un frasco hoy. **MIXTURA** Noñecepte ninguna otra sino la legitima --- **ANTIMALARIA**

De venta en las principales Farmacias y Droguerías. Depósito en San José.—Botica Francesa y Oriental.

AGENTES.—En Estrada: Fieles & Co. En Puntarenas: Manuel J. Grillo & Co.—Depósito en Alajuela: Botica del Mercado

# AL SIGLO NUEVO A. Herrero y Cia.

Ponen en conocimiento del público que desde el 1º de julio han abierto en el local de la esquina un departamento de menudeo para familias.

Inmenso surtido de conservas, licores, vinos y artículos de primera necesidad á precios de situación.

NOTA: Se abren cuentas por libretas.

# CERVECERIA TRAUPE

Gran Fábrica de Cerveza Hielo y Aguas Gaseosas

LA MAS GRANDE Y LA MAS ANTIGUA DEL PAIS Capacidad de la Cerveceria: 30.000 hectolitros por año Producción de las máquinas refrigeradoras 30 tds. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Oporto, Moravia, Lúpulo de Saaz, Botemita. Esencias de las mejores fábricas alemanas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todos los procedimientos científicos de extracción por medio de máquinas especiales instaladas por el país. Para la fabricación de las aguas gaseosas se emplea el ácido carbónico puro con la mejor máquina automática instalada en los Estados Unidos. 250° INGENIERIA EN EL PAIS. En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea el ácido carbónico líquido, puro lo cual asegura de la mejor manera, dicho en el país. No se hace uso de polvos ni métodos ni de ningún modo del país. Los refrescos de TRAUPE son los mejores del país.

La cerveza TRAUPE en sin disputa la mejor y más sana.

Invitamos al público á que visite esta fábrica

# Carpintería y Ebanistería DE FERNANDO HERNANDEZ

Tengo el gusto de avisar á mi clientela y al público en general, que he abierto una nueva carpintería y ebanistería y vena de materiales de construcción, en mi nuevo local situado 300 varas al Sur del establecimiento «La Industria» y 200 varas al Oeste de «Las Olas», donde ofrezco

PUNTUALIDAD EN LOS ENCARGOS — BUEN TRABAJO

Y TRABAJO FINO

31. III.

# Diarias

## Pasaportes

J. E. Johnson, para Boston.  
Joseph Henri Schneider, para Panamá.

## Nacimientos

Rosa, natural de María Carrujo, Rafael, legítimo de Eduardo Carrillo y de María Echeverría.  
Arturo, natural de América Flores, Oscar, natural de Pacífica Solano.

## De Justicia

Se decretó la prisión de Luis Barquero Carvajal por tentativa de hurto en daño de Celso Fernández Argiero.

Se decretó la prisión de José María Maroto (a) Boche, por estafa á Bernardo Vega Jiménez.

Se aprueban los autos de prescripción dictados por el Alcalde de Aserrí en suertes contra José Trinidad Díaz y David Mora ó ap. por daños á Dolores Cabrera y Jacinto Jiménez Villareal respectivamente.

## Defunciones

María Juvenita Loreto, de 7 meses. Flavio Bonilla, de 23 años. Teodora Bejarano, de 39 años. Santos Segura, de 62 años. José Ana de Jesús Jiménez, de 16 años.

# ROYAL VINOLIA



A fricción vegetal Vinolia para el cabello, en realidad lo limpia y es inofensiva. Todas las grasas naturales que dan vida y ayudan al desarrollo de la cabellera, quedan intactas, mientras que el polvo, caspa, etc., desaparecen completamente, por este nuevo y bien acogido producto, de los requisitos de tocador VINOLIA.

Y 200

## Aviso de Puntaciones

En muy buenas condiciones de pago se vende el HOTEL INTERNACIONAL, es buen negocio y cuenta con selecta clientela. Para promoverlos dirigirse á

Ramón Araya V.

## Surtido de Útiles para Fotografía

Registadores Sonnecken y Gavilleros  
Papel carbón,  
Cintas para máquinas de escribir, Estampas, Cromos, Blocks, etc.

L. M. CASTRO & C<sup>o</sup>  
Librerías al Palacio  
Calle del Correo.—Frente al Palacio 20 alt.

31. III.



## Tintorería Peralta

Al Sur del Colegio de Señoritas  
Tintas vegetales sin ácidos ni demás ingredientes dañinos.—Colores finos, firmes y brillantes.—Órdenes por correo libras de peso.

J. Vicente Peralta

## Relojería Suiza DE A. CHAPATTE

—Llegaron preciosas joyas para regalos.—Las hay de oro, plata y enchapadas, alhajas con finísimas piedras.—Todo á precios de competencia.

# ELDERS & FYFFES

—Linea directa de vapores—

Entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días, saliendo de Limón cada quince días.

Países de primera é Bristol, etc. . . . . 4 20

Países de primera é Bristol, etc. y vuelta. . . . . 25

Países de primera é Bristol, etc. y vuelta. . . . . 100

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José é Limón, y á los St-Agences Sasso & Piria en San José.

E. J. HITCHOOCK.—Administrador

# LINEA HAMBURGUESA AMERICANA SERVICIO ATLAS

—VAPORES CORREOS — ITINERARIO PARA JULIO Y AGOSTO

Stris Joachin	.....	3	Julio	1911	Prins Joachin	.....	25	agosto
Prins Joachin	.....	21	.....	.....	Stora	.....	1	.....
Prins Joachin	.....	21	.....	.....	Prins Joachin	.....	1	.....
Prins Joachin	.....	24	.....	.....	Stora	.....	1	.....

Además los vapores «PRINS JOACHIN» y «PRINS AUGUST WILHEM» hacen escala en Océano y Santiago de Cuba.

Todos los vapores tienen CAMARAS Y MEDICOS.

Para pasajes y demás detalles en las oficinas de

JOHN M. KEITH, en San José y Limón.

# Linea de Vapores de la United Fruit Co.

La United Fruit Company ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón (Costa Rica) é Inglaterra, Francia, Alemania y puertos del Mediterraneo, de 3000 toneladas cada uno, haciendo un servicio de cabotaje así:

Salen de Limón (Costa Rica) para Colón (Panamá) todos los miércoles á las 9 a. m., y de Colón para Limón todos los Jueves á las 5 p. m.

Los vapores hacen buenas conexiones con vapores para Kingston (Jamaica) y Santa Marta (Colombia). Entre Limón y New Orleans con escala en Puerto Barrios (Guatemala), cada viernes en la noche. Vapores LIMÓN, SAN JOSÉ Y ESPARTA, de 3000 toneladas cada uno. Servicio semanal entre LIMÓN y Boston, Salen de Limón los domingos.

Los pasajeros para Colón (Panamá) deben presentarse ante el Consol Americano en San José CINCO días consecutivos antes de embarcarse á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos CINCO días. Además, deben poseer de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company, en San José é Limón, y á los Sub-Agentes, Sres. Sasso & Piria San José.

E. J. HITCHOOCK Administrador

# North German Lloyd S. S. Co.

—LINEA DE VAPORES—

Entre Nueva York é Inglaterra, Francia, Alemania y puertos del Mediterraneo

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo á Nueva York pudiendo tomar en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea, para hacer su viaje á Europa.

Para Itinerarios y precios, así como para la reserva de pasajes, dirigirse á

C. W. WAHLE Esquina S. E. del Parque Central

# The Scottish Union and National Insurance Co.

35 ST. ANDREW SQUARE, EDINBURGH, E. C.  
3 KING WILLIAM STREET, LONDON, E. C.

FONDOS: £ 6.000.000 (Seis millones de libras esterlinas)

# Compañía de Seguros Contra Incendios

SASSO Y PIRIE, Agentes Apoderados en Costa Rica.

San José de Costa Rica, abril 7 de 1909.



LA PISTOLA que tiene el mecanismo más sencillo, seguridad tan absoluta, que un niño puede jugar con ella sin correr ningún peligro.—De alta penetración y larga distancia en el tiro.

Precio 25 colones con 25 cápsulas

Agente: ARIODANTE BOSCHINI.—San José, Apartado 778

# ¡Té Ridgway!

Recomendado por los Médicos.

El más aromático y el más puro

Que se introduce al País.— Pruébennlo y se convencerán

DE VENTA:

En la Cigarrería EL PROGRESO

31. III.

# Acentador Pullman

Para cualquier navaja de SEGURIDAD ES PEQUEÑO, COMPACTO Y BONITO

PERFECTO Y FACIL TRABAJO SE VENDE A TRES COLONES EN TODAS PARTES

Por mayor: En la Botica Nueva de San José

31. III.

# A LOS HOTELEROS

Tengo una gran cantidad de viñagra de vino é 30 céntimos (botellas) é C 2-00 la docena, y por barriles, precio convencional.

Miguel Armijo

“LAS OLAS”

